

E12 - Superhuman r / Death, and.....

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Rando Engineering

Workshop

[00:00] Narrator

Previously on FUUTO PI...*

SIGN *Partners*

SIGN *Fleeing*

SIGN *Hires*

SIGN *Potential Executive*

SIGN *Old Acquaintance?*

SIGN *Need to Save!*

SIGN *Protect!*

SIGN *Battle*

[00:03] Hideo

*Do you still think you're on
the side of those Kamen Riders?*

[00:06] Philip

*If Rentaro really has
wandered into this town...*

SIGN *Partners*

[00:09] Shotaro

Then these guys might try to eat him!

[00:11] Nikaido

Better to end it now.

[00:13] Nikaido

Since you guys don't have a way to get back here.

[00:16] Shotaro

Ritsuka's love for her granddad found it.

[00:19] Tokime

You're Rentaro Rando, right?

SIGN *Old Acquaintance?*

[00:21] Tokime

I'm here to help.

[00:22] Rentaro

Who in the world are you?

[00:24] Tokime

The assistant...

[00:27] Tokime

To a detective.

SIGN Rando Engineering
Workshop

SIGN Partners

SIGN Need to Save!

SIGN Protect!

SIGN Old Acquaintance?

SIGN Hires

SIGN Fleeing

SIGN Potential Executive

SIGN Battle

[00:49] Tokime

We could use a little break.

[00:51] Rentaro

I'm so sorry.

[00:53] Rentaro

It's because of me...

[00:54] Tokime

I'm just trying to make your
granddaughter's wish come true.

[00:57] Rentaro

I see... Ritsuka hired you.

[01:00] Tokime

This was kind of crazy
though, don't you think?

[01:03] Tokime

Following someone suspicious
into a place like this.

[01:07] Rentaro

I did it without thinking.

[01:09] Rentaro

Probably old regrets rearing their head...

[01:13] Rentaro

A long time ago,

[01:15] Rentaro

I got an order for some parts
from a foreign company.

[01:17] Rentaro

They were asking for a bigger lot
than was reasonable,

[01:20] Rentaro

but we worked hard to complete the order.

[01:22] Rentaro

Then it turned out...

[01:26] Rentaro

They were parts for anti-personnel mines,

[01:30] Rentaro

*and these guys were Middle Eastern
guerrillas in disguise.*

[01:33] Rentaro

Not only soldiers,

[01:35] Rentaro

*but civilians and kids ended up
getting killed by those mines.*

[01:38] Rentaro

*The cops said I was a victim,
and that I shouldn't worry about it.*

[01:42] Rentaro

But I've felt guilty ever since!

[01:45] Rentaro

So... I had to do something.

[01:50] (Flashback) Rentaro

You better not be some kind of terrorist!

[01:53] (Flashback) Nikaido

No need to fret.

[01:55] (Flashback) Nikaido

This hardware isn't going to hurt anybody.

[02:01] Rentaro

But I couldn't trust him. So I followed him.

[02:05] Tokime

What was the part for, anyway?

[02:09] Rentaro

I couldn't tell you for sure.

[02:11] Rentaro

*But while I was putting it together,
something came to mind.*

[02:22] Rentaro

*The machine wasn't like
anything I'd seen before.*

[02:25] Rentaro

*But it looked close enough
to what I was worried about.*

[02:28] Rentaro

*Yeah, I'm pretty sure it was
a small nuclear reactor.*

[02:31] Tokime

A nuclear reactor?!

[02:32] Rentaro

*No legit person would have
access to that sorta thing.*

[02:35] Rentaro

The part I ended up making really was

the control valve for a nuclear reactor!

[02:59] (Flashback) Nikaido

This was a stupid call, mister.

[03:01] (Flashback) Nikaido

You should've just done as you were told.

[03:05] Rentaro

*I've been stuck in this
dark city ever since.*

[03:09] Tokime

I see.

[03:11] Tokime

But that's amazing.

[03:12] Tokime

*I think it's important you
felt that way, Rentaro.*

[03:16] Tokime

We can't let our pasts beat us!

[03:22] Tokime

Okay, I'm gonna need your help, Rentaro!

[03:25] Tokime

Time to give these guys some payback!

SIGN Episode 12

SIGN Superhuman r / Death, and.....

[03:38] Rentaro

Hey, what are we doing?!

[03:40] Tokime

*We need to find the place you
were when you got here!*

[03:43] Tokime

That'd be the location of their base, right?

[03:46] Tokime

*And another gate back to our
world might open up there!*

[03:49] Tokime

Once we get back, we can contact my friends,

[03:52] Tokime

and bring down their operations in Fuuto!

[04:03] Tokime

A black passport...

[04:10] Tokime

Come on, Rentaro!

[04:44] MIB1

We're sorry, sir.

The girl and the old man...

[04:46] Nikaido

Couldn't find them, huh?

[04:48] Nikaido

I'll bet...

[04:49] Nikaido

Since they're right here!

[04:58] Tokime

Beams from his eyes?!

[04:59] Nikaido

*Just like a superhuman
from a comic book, right?*

[05:02] Nikaido

It's my High Dope ability.

[05:06] Nikaido

My Memory, Reactor,

[05:08] Nikaido

*causes a major buildup of thermal
energy in my body when I transform*

[05:11] Nikaido

that doesn't go away.

[05:13] Nikaido

*I end up having to wear special
heat-resistant clothes as a result.*

[05:19] Nikaido

And this thing is the cooling device

[05:20] Nikaido

*that helps keep the living reactor
I've become from melting down.*

[05:24] Nikaido

I told you, didn't I?

[05:26] Nikaido

Your work wasn't gonna hurt anybody.

[05:29] Nikaido

If anything, it's healing me.

[05:31] Nikaido

I'm hoping we can continue to—

[05:33] Rentaro

I don't think so!

[05:34] Rentaro

Even if the machine's not hurting anyone,

[05:36] Rentaro

you're up to no good yourself, aren't you?!

[05:39] Rentaro

I am never helping anyone like that again!

[05:43] Rentaro

*I was trying to give you
a way out of this alive, y'know.*

[05:47] Rentaro

Guess this is goodbye, then.

[06:00] Tokime

The Xtreme Memory?

[06:02] Shotaro

Bingo!

[06:03] Philip

And it seems we've arrived
in the nick of time.

[06:07] Tokime

Shotaro! Philip!

[06:09] Shotaro

Tokime, you did a great job
keeping Rentaro alive.

[06:12] Shotaro

That's my assistant!

[06:14] Nikaido

How'd you two find this place?

[06:17] Shotaro

This showed the way.

[06:19] Nikaido

The prototype valve?

[06:21] Nikaido

I thought I had disposed of
all the old man's belongings.

[06:25] Philip

Shotaro was able to find the part.

[06:28] Philip

Once I saw it, I was able to
guess the purpose it served.

[06:31] Philip

A valve for a small nuclear reactor...

[06:33] Philip

But not used in the
creation of electric power.

[06:37] Philip

The opposite, if anything.

[06:39] Philip

It was clear to me

[06:40] Philip

the actual nuclear reactor it was
meant to be used with was you.

[06:43] Philip

The Reactor Dopant.

[06:45] Philip

After looking up the characteristics
of your Memory, I judged that this valve

[06:49] Philip

would likely be included in a cooling unit,
for the person who uses it.

[06:52] Philip

The rest was simple enough.

[06:54] Philip

*I just had to compute the
unique electromagnetic frequency*

[06:56] Philip

*such a device would give
off to identify its location.*

[06:59] Nikaido

That's ridiculous.

[07:00] Nikaido

*Seeing the prototype valve
wouldn't give you all that.*

[07:03] Shotaro

*My partner's not your run
of the mill genius, pal.*

[07:06] Shotaro

*And then this little guy helped
us track down your signal.*

SIGN *Spider!*

[07:10] Philip

*The Spider Shock can track down
RF and HF signals of all varieties.*

[07:14] Nikaido

*Even then, there was no guarantee
the machine was in this world.*

[07:19] Philip

That was a deduction on my part.

[07:22] Philip

*The device would not
have been in Shadow Fuuto*

[07:25] Philip

*because your personality would
not allow it, Mamoru Nikaido.*

[07:28] Philip

*Your behavior suggests a great deal
of loyalty toward Bando.*

[07:33] Philip

If, in order to gain his approval,

[07:35] Philip

*you were attempting to deal with the
residual heat in your body on your own,*

[07:39] Philip

*you wouldn't want to leave
the means of doing so in his lap.*

[07:42] Philip

That reason being that it would act

as a symbol of your imperfections.

[07:48] Philip

*Have I not become a great
deal more empathetic, Shotaro?*

[07:52] Shotaro

Yeah!

[07:53] Shotaro

And, trusting my partner's reasoning,

[07:55] Shotaro

I tracked this place down along with Spider.

[07:57] Shotaro

Because wherever you stuck the gizmo,

[07:59] Shotaro

*you'd probably be coming and going
from Shadow Fuuto all the time.*

[08:02] Shotaro

Seems like my assistant had the same idea.

[08:08] Nikaido

Kamen Riders really are a threat, huh?

[08:11] Nikaido

If that's the case...

[08:13] Nikaido

Then I'm gonna end this, right here!

[08:16] Shotaro

You sure about that?

[08:17] Shotaro

*Transform again, and you're gonna be
stuck in your "working clothes" for good.*

[08:21] Nikaido

What?

[08:30] Rentaro

What is that?!

[08:31] Tokime

I think that's her husband's...

[08:33] Tokime

Gunner A!

[08:35] Philip

Correct.

[08:36] Philip

Ryu Terui's artillery droid.

[08:39] Shotaro

Rentaro,

[08:40] Shotaro

*I know a part you worked
hard on is in that thing,*

[08:42] Shotaro

but do you mind?

[08:43] Rentaro

Hell no, I don't! Smash it!

[08:47] Nikaido

D-Don't do it!

[08:57] Nikaido

H-How could you?

[09:00] Philip

*There's no problem, given
that it contains no actual reactor.*

[09:03] Philip

There should be no environmental effects.

[09:06] Nikaido

You're gonna pay...

[09:08] Nikaido

You'll pay for this!

[09:09] Memory

Reactor!

[09:10] Memory

Road!

[09:15] Shotaro

Where's he get off being pissed?

[09:17] Shotaro

Especially after what we've been through!

[09:19] Philip

Let's start at ultimate output, Shotaro.

[09:21] Shotaro

Right!

SIGN *Cyclone! Joker!*

[09:29] Philip/Shotaro

Transform!

SIGN *Cyclone! Joker!*

SIGN *Xtreme!*

[10:01] Philip/Shotaro

Now, count up your sins!

[10:10] Rentaro

Th-That's...

[10:15] Rentaro

Kamen Rider!

SIGN *Prism!*

[10:36] Terui

You two will be dealing with me.

[10:46] Terui

Get the victim outside, quickly.

[10:49] Tokime

This way!

[11:16] Shotaro

Have some of that!

[11:20] Philip

This is futile.

[11:21] Philip

We've accessed everything about your Memory!

[11:24] Nikaido

Everything about me?

[11:27] Nikaido

How could you know anything about me?!

[11:34] Shotaro

Guess he wants to bet it all on one last shot.

[11:37] Philip

Shotaro.

[11:38] Philip

We'll use Trigger as the base,

[11:40] Philip

*and then load all three of my Memories
into the Prism Bicker to fire a beam.*

[11:44] Philip

That should exceed his thermal energy.

[11:46] Shotaro

Okay!

SIGN *Cyclone Maximum Drive!*

SIGN *Heat Maximum Drive!*

SIGN *Luna Maximum Drive!*

SIGN *Trigger Maximum Drive!*

[12:06] Tokime

So hot!

[12:07] Shotaro

Tokime!

[12:08] Shotaro

That's playing dirty, you bastard!

[12:10] Nikaido

Throw down your weapon, now!

[12:14] Philip

What will we do, Shotaro?

[12:16] Shotaro

*If we stand around for too long
the heat's gonna kill Tokime anyway.*

[12:19] Shotaro

*We'll have to use some other
attack to close the gap,*

[12:23] Shotaro

pull Tokime free, and finish him off.

[12:25] Philip

*An attack that would be effective
against him at close range...*

[12:29] Shotaro

Think hard, partner.

[12:31] Shotaro

Don't we have a move that's
perfect for taking on guys

[12:34] Shotaro

who've overcharged themselves
with way too much juice

[12:37] Shotaro

when we're Xtreme?

[12:40] Philip

I see.

[12:41] Philip

Understood!

[12:50] Nikaido

You're being quiet.

[12:52] Nikaido

I need you to beg for help more.

[12:54] Tokime

Well, I don't need to.

[12:56] Tokime

The two of them won't abandon me.

[12:59] Tokime

And they won't let you get away!

[13:06] Nikaido

They kept the Memory?!

SIGN Prism!

SIGN Prism Maximum Drive!

SIGN Xtreme Maximum Drive!

[13:33] Philip/Shotaro

W Prism Extreme!

[13:50] Nikaido

All this energy inside me...

[13:53] Nikaido

I can't...

[13:54] Nikaido

Reactor can't contain it!

[14:11] Shotaro

It's all back where it belongs.

[14:13] Shotaro

Everything you took is back in our city.

SIGN Engine Maximum Drive!

[14:28] Terui

Despair is waiting for you
at the finish line.

[14:36] Shotaro

Terui! You all right?

[14:39] Terui

Take a look.

[14:45] Philip

This is our chance!

[14:46] Philip

The gate to the other city is opening!

[14:49] Philip

*We should be able to steal
a functioning visa from them!*

[14:56] Nikaido

You trying to let the enemy into our turf?!

[14:59] Nikaido

You oughta be ashamed!

[15:04] Shotaro

But we broke his Memory...

[15:06] Philip

No.

[15:07] Philip

Those are his own powers.

[15:09] Philip

*Nikaido is expelling the residual
thermal energy in his body at full force!*

[15:15] Shotaro

But if he does that, won't he...?

[15:18] Philip

*He'll overheat, explode,
and be burnt through.*

[15:22] Nikaido

The screw-ups end now.

[15:26] Nikaido

*With my power, I'm closing
the path to the city!*

[15:29] Shotaro

D-Don't do it!

[15:30] Nikaido

This is goodbye, Kamen Riders.

[15:34] Nikaido

And...

[15:54] Shotaro

Thanks for the cover, Terui.

[15:57] Terui

But he managed to get us a second time.

[16:01] Terui

*Our road into Shadow
Fuuto's been blocked, again.*

[16:18] Nikaido

Mr. Bando...

[16:20] Nikaido

I can't apologize enough.

[16:21] Bando

No.

[16:22] Bando

You did well to defend the City in the end.

[16:25] Bando

*It saddens me to lose
someone with your gifts.*

[16:30] Nikaido

Likewise, sir.

[16:32] Nikaido

I wanted to become... a true superhuman.

[16:38] Nikaido

Like... you.

[16:48] Hideo

I'm sorry, Bando.

[16:50] Hideo

I wasn't able to capture Tokime.

[16:53] Bando

*The matter of Tokime
is partly my responsibility.*

[17:00] Bando

I want to underscore

[17:01] Bando

*the necessity of avoiding interaction
with the Kamen Riders.*

[17:05] Bando

*We need only quietly, steadily,
focus on accomplishing our goal.*

SIGN Kamome Billiards

[17:20] Shotaro

The case was over.

[17:22] Shotaro

And if nothing else,

[17:23] Shotaro

*we were able to bring Rentaro back,
like we were asked to.*

[17:31] Rentaro

You can relax.

[17:32] Rentaro

*I'm not gonna tell anybody
about you boys being Kamen Riders.*

[17:36] Shotaro

Er, well, thanks...

[17:37] Rentaro

Hey, don't mention it. I owe you.

[17:40] Rentaro

And you, miss!

[17:43] Ritsuka

Grandpa!

[17:45] Rentaro

Ritsuka!

[17:46] Shotaro

It wasn't the most
complete win we'd ever had,*

[17:49] Shotaro

*but I'm having trouble
imagining a better reward*

[17:52] Shotaro

than seeing Ritsuka beaming like that.

[17:55] Shotaro

It's gonna have to be enough for now.

[18:07] Philip

The restoration is near complete,

[18:09] Philip

and I've attached an external power source
to make up for the damaged one.

[18:13] Philip

It can't be inserted into a body anymore,

[18:15] Philip

but we should be able to
activate this Memory now.

[18:18] Philip

If Tokime has ever used it,

[18:21] Philip

the activation should cause a port
to appear somewhere on her body.

[18:26] Philip

Here we go. Are you ready?

[18:29] Tokime

Yes.

SIGN Joker!

[18:48] Tokime

Huh...

[18:48] Akiko

Whoa, whoa, stop right there, Tokime!

[18:51] Akiko

Okay, boys, out of the garage!

[18:55] Akiko

No signs of any Memory ports anywhere!

[18:58] Philip

That confirms it.

[18:59] Philip

This damaged Joker Memory

was not used by her.

[19:04] Shotaro

That's a relief!

[19:05] Akiko

That means she wasn't a Dopant!

[19:08] Shotaro

But whose Memory is it, then?

[19:10] Terui

Even if she never used it,

[19:13] Terui

it may have still belonged to her.

[19:16] Tokime

There was something that
Brachiosaurus boy mentioned...

[19:19] Tokime

About Shadow Fuuto being my home.

[19:22] Tokime

He seemed to know me, too.

[19:25] Akiko

I wonder what their deal is?

[19:30] Philip

It's not enough to draw a conclusion from,
but I should inform you anyway.

[19:35] Philip

I looked up Yukiji Bando
in the Gaia Library,

[19:38] Philip

and went through his book.

[19:41] Philip

He was the CEO of a company
called Kai Operations.

[19:46] Philip

They would nurture talented individuals,
sending them into society.

[19:49] Philip

Not only that,

[19:50] Philip

but the company was involved
in a number of Utopian strategies

[19:54] Philip

centering on its members.

[19:55] Shotaro

Seems like a big deal,
for a guy who looks so young.

[19:59] Philip

The problem is that this was one of
the parent organizations of Foundation X.

[20:04] Tokime

Foundation X?

[20:07] Philip

They had an interest in developing
and procuring technology

[20:10] Philip

that could redefine
the global military paradigm.

[20:13] Philip

Super soldiers, a force of revived undead.

[20:16] Philip

The Gaia Memories developed by my father
were one of their greatest successes.

[20:21] Tokime

Your father made them?!

[20:24] Philip

If Bando was involved with Foundation X,

[20:27] Philip

then it's no surprise he'd
be fully aware of Memories.

[20:30] Philip

But that was as far as the search went.

[20:32] Shotaro

Say what?

[20:34] Philip

Bando's book was blank
after a certain point.

[20:37] Philip

There is next to no record of his
activities after leaving the company.

[20:41] Shotaro

Wait...

[20:42] Shotaro

Wouldn't that mean this Bando guy...

[20:43] Terui

At some point, he must have gained
the ability to literally leave our world.

[20:49] Tokime

He went to Shadow Fuuto.

[20:52] Philip

The Gaia Library only contains
information pertaining to our own world.

[20:57] Philip

Which is why Bando was comfortable
revealing his identity to us.

[21:02] Tokime

Look, I need to ask something.

[21:05] Akiko

I want to know everything.

[21:06] Akiko

About Gaia Memories. And the Museum.

[21:09] Akiko

Everything that you already know.

[21:11] Akiko

Tokime...

[21:17] Tokime

I know I must have some strong connection with Shadow Fuuto.

[21:21] Tokime

Which is why I want to face the truth, no matter how scary it is.

[21:25] Tokime

I have to fight my past, like Rentaro did!

[21:29] Tokime

Please, I need to know!

[21:30] Tokime

How were Gaia Memories created?

[21:33] Tokime

How did W's battle begin?!

[21:36] Tokime

I want to know everything!

[21:38] Shotaro

The beginning...

[21:52] Shotaro

In that moment, I'm pretty sure they were all looking at me.

[21:56] Shotaro

Because my partner and friends knew

[21:58] Shotaro

that answering Tokime's question would probably be the hardest for me.

[22:10] Shotaro

Tokime... are you free tonight?

[22:17] Shotaro

Later on, I told her an old story...

[22:21] Shotaro

One I'd rather not have to tell at all.

[22:25] Shotaro

About the night that this all started.

[22:29] Shotaro

"Begins Night."

[22:32] Shotaro

That's what my partner called that fateful day.

SIGN Hard-Boiled Delusion Diary

[24:30] Shotaro

Hard-Boiled Delusion Diary!

[24:32] Shotaro

What if the gang were Sengoku era generals?!

SIGN < What If the Gang Were

Sengoku Era Generaaaaals?!>

[24:35] Akiko

Tokime's gotta be the patient leyasu.

[24:38] Tokime

If the cuckoo will not sing,

we will wait until it does.

[24:42] Akiko

Philip's probably the resourceful Hideyoshi!

[24:45] Philip

If the cuckoo will not sing,

we will find a way to make it sing.

[24:48] Akiko

Ryu's got a short fuse, so he's Nobunaga!

[24:50] Terui

If the cuckoo will not sing, then kill it!

[24:54] Shotaro

Hey, Akiko!

SIGN The End

[24:54] Terui

A beheading is waiting for you

at the finish line, cuckoo!

[24:55] Shotaro

Why am I just some random grunt?!

Revision #1

Created 2024-04-05 18:44:36 UTC by whimsee

Updated 2024-04-05 18:44:37 UTC by whimsee